

#### **DATA SHEET**

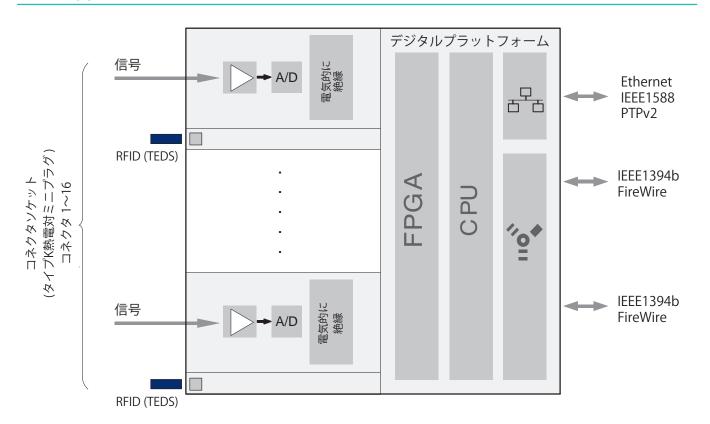
# QUANTUM<sup>X</sup> MX1609KB Type K熱電対アンプ

#### 特長

- 個々に入力可能な16チャンネル (電気的に絶縁)
- タイプK熱電対ミニプラグで接続
- データレート:最大600 Hz/チャンネル
- 内部冷接点補償(8点)
- アクティブローパスフィルタ
- RFIDによるTEDSチップのサポート(自動計測ポイン ト検出および温度校正データ)



#### ブロック図



一般仕様		
入力	数	16、チャンネル間は電気的に絶縁
センサ	~~	熱電対 Type K (NiCr-NiAl合金)
センサ接続		ミニ熱電対ソケット、Type K
センサの識別(TEDSチップ、IEEE 1451.4)		HBMは、オプションとしてRFIDチップ(無線TEDSチップ)を内蔵した熱電対用ミニプラグを提供。 1-THERMO-MINI(発注コード)。次の情報をチップに保存できます:センサタイプ、計測ポイント名 (「thermo-clamp-pos-4」などのプレーンテキスト)、また 0° や 100° などの温度校正ポイント。
サンプリングレート	S/s	Decimal: 0.1~200 (600)
(チャンネル毎に調整可、工場出荷時:Classicモード)		Classicモード: 0.1 ~ 600
A/Dコンバータ		24Bit Δ Σコンバータ
信号帯域	Hz	20(-3dB)
アクティブローパスフィルタ	Hz	ベッセル、バターワース、0.01~20 (-3dB)
MX1609KBとセンサ間の最大ケーブル長	m	<30
供給電圧範囲(DC)	V	10~30(公称(定格)電圧24V)
供給電圧瞬断		24V時に最大5ms
消費電力	W	< 6
Ethernet (データリンク)		10Base - T/100Base - TX
プロトコル/アドレッシング	-	TCP/IP (固定IP/DHCP、IPv4/IPv6)
接続	-	8P8Cプラグ (Rj - 45)、ツイストペアケーブル、ストリーミング (CAT - 5)
モジュールへの最大ケーブル長	m	100
同期オプション EtherCAT <sup>® 1)</sup> IRIG-B(B000からB007; B120からB127) IEEE 1588v2 (PTP), NTP PROFINET		IEEE 1394b FireWire (自動、推奨) CX27C経由 MX440A- またはMX840A入力チャンネル経由 Ethernet経由
FireWire (モジュール間同期、データリンク、オプションの電圧供給)		IEEE 1394b(HBMモジュールのみ)
ボーレート	MBaud	400(約50MByte/s)
モジュール間の最大電流	А	1.5
接続間の最大ケーブル長	m	5
接続可能なモジュールの最大数 (連続)	-	12(=11ホップ)
FireWireシステム内の最大モジュール数 (ハブ <sup>2)</sup> 、バックプレーン含む)	-	24
最大ホップ数 <sup>3)</sup>	-	14
公称(定格)温度範囲	°C [°F]	-20~+60 [-4~+140]
動作温度範囲	°C [°F]	-20~+65 [-4~+149]
保管温度範囲	°C [°F]	-40~+75 [-40~+167]
相対湿度	%	5~95(結露なきこと)
保護クラス		
保護等級		IP20、EN 60529準拠
EMC要件		EN 61326に準拠
機械試験 <sup>4)</sup> (輸送試験)		
振動 (30分)	m/s <sup>2</sup>	50
衝撃 (6 ms)	m/s <sup>2</sup>	350

センサでの最大入力電圧 (ハウジングおよびアースに対して)	V	60 (トランジェントなし)
寸法、水平時 (H×W×D)	mm	52.5 x 200 x 122 (保護ケースあり) 44 x 174 x 119 (保護ケースなし)
重量 (概算)	g	900
熱電対		
線形範囲		
Type K	°C [°F]	-100~+1300 [-148~+2372]
センサインピーダンス	Ω	<500
計測周波数範囲(-1dB)	Hz	0~10
ノイズ (peak to peak)		
0.1 Hz ベッセルフィルタ付きで	K	0.1
1 Hz ベッセルフィルタ付きで	K	0.2
10 Hz ベッセルフィルタ付きで	K	0.4
環境温度22℃での計測誤差	К	±0.7 (±0.2℃:温度キャリブレーションを使用し、キャ リブレーションデータをセンサデータシートまたは TEDSチップ/RFIDに保存すると、モジュール内の一 定の周囲温度での計測精度が大幅に向上します)
温度ドリフト	K/10K	±0.2
温度値のオプションのポストスケーリング MX1609KB内での最大ポストスケーリングポイント数 TEDSからの最大ポストスケーリングポイント数 (温度校正表から)		64 14 <sup>5)</sup>

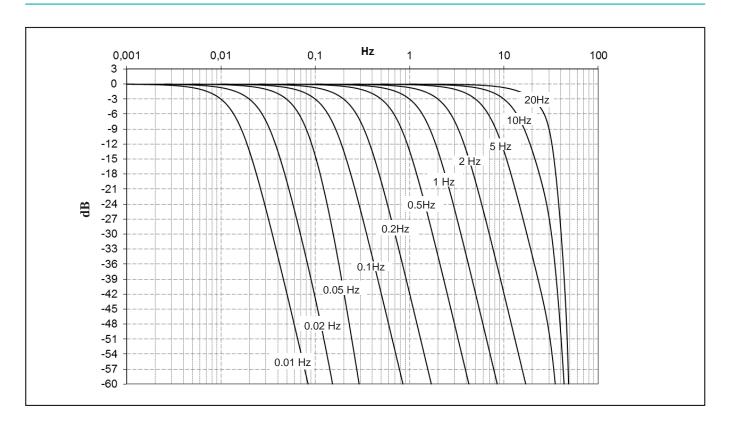
- EtherCAT<sup>®</sup>は、Beckhoff Automation GmbH(ドイツ)によってライセンスされた、登録商標と特許技術です。
   ハブ:FireWireノードまたはディストリビュータ
   ホップ:モジュールからモジュールへの遷移/シグナルコンディショニング
   機械的応力試験は、欧州規格EN 60068-2-6 (振動) およびEN 60068-2-27 (衝撃) に基づきます。加速度試験は3軸方向の加速度50m/s²を周波数範囲5~65Hzで実施。各方位30分間の試験を行います。衝撃テストは公称加速度350m/s²で6ms、半正弦波の周期3回を各6方位で行います。 す
- 5) 複数のテンプレートを使用する場合の制限事項;必要に応じて、名前テンプレートなどの追加のテンプレートを削除します。

## DECIMALのサンプリングレートとデジタルローパスフィルタ、4次ベッセルタイプ

タイプ	-1 dB (Hz)	-3 dB (Hz)	-20 dB (Hz)	位相遅延 (ms) <sup>1)</sup>	立ち上がり時間 (ms)	オーバーシュー ト(%)	データレート (Hz)
	11.9	20	36.3	36.7	19.9	5.44	600
	5.9	10	25.3	52.3	35.2	0.98	600
	3.0	5	12.7	85	70	0.84	600
	1.2	2	5.1	184	175	0.85	600
2	0.6	1	2.5	349	350	0.85	600
ベッセル	0.30	0.5	1.27	680	700	0.85	600
*Z	0.12	0.2	0.51	1.673	1.756	0.85	600
	0.06	0.1	0.25	3.324	3.518	0.85	600
	0.030	0.05	0.127	7.278	6.850	0.90	20
	0.012	0.02	0.051	18.590	17.219	0.90	20
	0.006	0.01	0.025	35.098	34.966	0.86	20

<sup>1)</sup> アナログ・デジタルコンバーターの遅延時間は、すべてのデータレートで 128 µs であり、「位相遅延」コラムでは考慮されていません。

#### DECIMALのサンプリングレート:振幅応答 ベッセルフィルタ



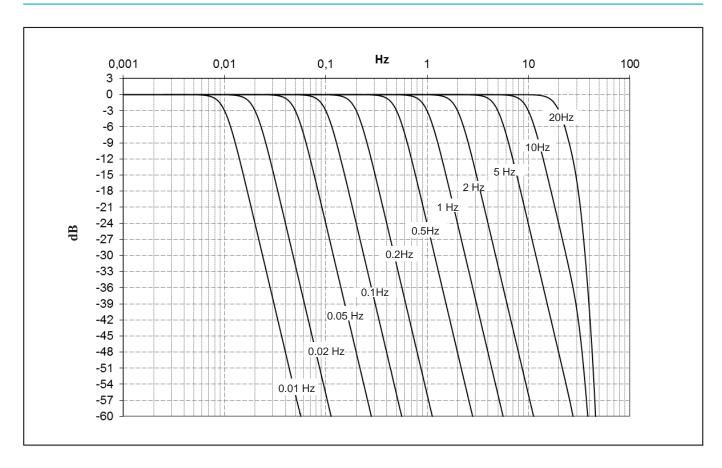
805545 06 J00 01 09.05.2023 4

## DECIMALのサンプリングレートとデジタルローパスフィルタ、4次バターワースタイプ

タイプ	-1 dB (Hz)	-3 dB (Hz)	-20 dB (Hz)	位相遅延 (ms) <sup>1)</sup>	立ち上がり時間 (ms)	オーバーシュート (%)	データレート (Hz)
	16.9	20	32.1	45.3	21.2	13	600
	8.4	10	17.7	67.3	39.0	11	600
	4.2	5	8.9	112	77.5	10.86	600
	1.7	2	3.6	247	193	10.86	600
K	0.8	1	1.8	473	387	10.86	600
	0.42	0.5	0.89	924	774	10.89	600
, & ,	0.17	0.2	0.36	2.274	1.952	10.84	600
	0.08	0.08	0.1	4.807	3.858	11	600
	0.042	0.05	0.089	9.323	7.744	10.90	20
	0.017	0.02	0.036	22.805	19.439	10.82	20
	0.008	0.01	0.018	45.275	38.845	10.82	20

<sup>1)</sup> アナログ・デジタルコンバーターの遅延時間は、すべてのデータレートで 128 µs であり、「位相遅延」コラムでは考慮されていません。

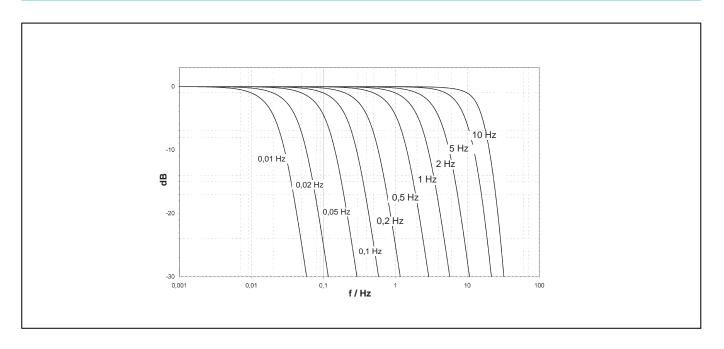
#### **DECIMAL のサンプリングレート:**振幅応答 バターワースフィルタ



# CLASSICモードサンプリングレートとデジタルローパスフィルタ、4次ベッセルタイプ

タイプ	-1 dB (Hz)	-3 dB (Hz)	-20 dB (Hz)	位相遅延 (ms)	立ち上がり時間 (ms)	オーバーシュート (%)	データレート (Hz)
	10	14.1	26.7	44.6	27.4	6.7	600
	5	7.7	17.1	63.4	46.6	3.2	600
	2	3.3	8.1	122.3	107.1	1.3	600
	1	1.7	4.2	221.8	210.2	1.0	600
114~>	0.5	0.84	2.12	418.8	418.4	0.9	300
2	0.2	0.34	0.85	1.020.9	1.045.0	0.9	300
	0.1	0.17	0.43	2.023.4	2.090.1	0.9	300
	0.05	0.085	0.214	3.938.8	4.184.2	0.8	20
	0.02	0.034	0.086	9.959.6	10.420.4	0.9	20
	0.01	0.017	0.043	19.995.0	20.900.9	0.9	20

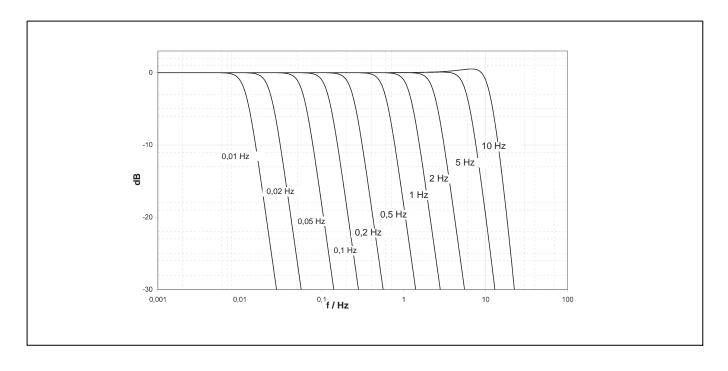
## CLASSICモードサンプリングレート: 振幅応答 ベッセルフィルタ



# CLASSICモードサンプリングレートとデジタルローパスフィルタ、4次バターワースタイプ

タイプ	-1 dB (Hz)	-3 dB (Hz)	-20 dB (Hz)	位相遅延 (ms)	立ち上がり時間 (ms)	オーバーシュート (%)	データレート (Hz)
	10	11.3	18.4	76.6	35.4	15.7	600
	5	5.9	10.1	126.1	66.7	12.0	600
	2	2.4	4.2	283.3	164.6	11.0	600
K	1	1.2	2.1	546.5	328.3	11.0	600
	0.5	0.60	1.05	1.069.7	656.7	11.0	300
   	0.2	0.24	0.42	2.646.9	1.631.6	11.0	300
XX	0.1	0.12	0.21	5.278.4	3.263.3	11.0	300
	0.05	0.059	0.106	10.452.6	6.566.6	11.0	20
	0.02	0.024	0.042	26.253.9	16.316.3	11.0	20
	0.01	0.012	0.021	52.588.9	32.632.6	11.0	20

# CLASSICモードサンプリングレート:振幅応答バターワースフィルタ



定格入力電圧(AC)	V	100~240 ±10%
スタンバイ時の消費電力 (230V時)	W	0.5
定格負荷		
$U_A$	V	24
I <sub>A</sub>	A	1.25
安定時の出力		
U <sub>A</sub>	V	24 ±4%
I <sub>A</sub>	A	0~1.25
U <sub>Br</sub> (出力電圧リップル、peak to peak)	mV	≤120
電流制限、(通常この値から)	А	1.6
プライマリとセカンダリ間絶縁		オプトカプラとコンバータによるガルバニック絶縁
クリープ距離とクリアランス	mm	≥8
高電圧テスト	kV	≥4
周囲温度範囲	° C [° F]	0~+40 [+32~+104]
保管温度	° C [° F]	-40~+70 [-40~+158]

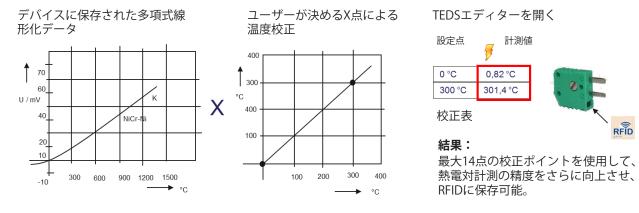
#### MX1609KBの校正

計測器の精度は、使用する熱電対に大きく依存します。MX1609計測モジュールでは、例えば2つの計測ポイントを使用した温度の校正を実行することで、精度を向上させるオプションが提供されています。





これを行うために、生産された熱電対はすべて、例えば、熱電対ミニプラグ(Thermo-mini)に接続されます。このプロセスでは、その熱電対に関して高精度PT1000で計測された温度が、センサ上の表と、キャリブレーションデータシートに入力されます。つまり、テーブルベースの熱電対線形化が、IECベースの多項式線形化と同時にリアルタイムで実行されます。理想的には、キャリブレーションポイントはTHERMO-MINIに内蔵のRFIDに保存されます。つまり、MX1609では、デバイスにとって周囲温度が一定であるため、非常に正確な温度計測が可能です。



製品	説明	ご発注コード
センサ側		
RFIDチップを含むタイプK熱電対用ミニプラグ5個入りのパック	計測ポイントを検出する RFIDチップ内蔵のタイプK 熱電対ミニコネクタ 5個、MX1609/KB/TB/-Rの タイプK熱電対モジュール版用:NiCr-NiAl、緑。	1-THERMO-MINI
電源		
AC/DC電源、24 V	入力:100~240 VAC (±10%)、1.5 m ケーブル 出力:24 VDC、最大1.25 A、ODUコネクタ付き2 m ケーブル	1-NTX001
QuantumX用電源供給ケーブル、3 m ケーブル	QuantumXモジュール用電源供給ケーブル、3m、片側は適合プラグ付き (ODU Medi - Snap S11M08-P04MJGO-5280)、もう一方は先バラ。	1-KAB271-3
通信		
Ethernet ケーブル	PC/ノートPCとモジュール/デバイス間で、直接操作するためのEthernetケーブル、長さ2 m、タイプCAT5+	1-KAB239-2
FireWireケーブル (モジュール間用)	QuantumXモジュール用FireWire接続ケーブル、両端に適合するコネクタ付き。 長さ 0.2 m/2 m/5 m. 注:ケーブルを介してモジュールに電源供給 (ソースから最後のドレインまで最大1.5A)	1-KAB272-W-0.2 1-KAB272-2 1-KAB272-5
機械部		
QuantumXモジュール固定用 ケースクリップ	QuantumXモジュール同士を固定する接続クリップ:モジュール2台をクイック接続するためのクリップ2個を含む。	1-CASECLIP
QuantumXモジュール固定用 ケースクリップ	ケースクリップ(1-CASECLIP)を使用してQuantumXを取付ける フィッティングパネル。パネル取付けはネジ4本使用。	1-CASEFIT
QuantumXバックプレーン(大)	最大9モジュール用のQuantumXバックプレーン - 壁面または制御キャビネット取り付け (19インチ) - FireWireを経由して外部モジュール接続可能 - 電源:18~30 V DC / 最大 5 A (150 W)	1-BPX001
QuantumX シリーズ用バック プレーン(ラック)	最大9モジュール用のQuan- tumXバックプレーン、ラック搭載用 - 19インチラックに取付け (左右にハンドル付) - FireWireを経由して外部モジュールに接続可能 - 電源: 18~30 V DC / 最大 5 A (150 W)	1-BPX002
QuantumXバックプレーン(小)	最大5モジュール用のQuantumXバックプレーン - FireWireを経由して外部モジュール接続可能 - 電源:11~30 VDC、最大 5 A (90 W)	1-BPX003
ソフトウェア		
catman®AP	プロフェッショナルパッケージ:catman <sup>®</sup> Easy機能を始め、ビデオカメラ統合(EasyVideoCamm)、完全ポスプロ解析(EasyMath)、自動プロセス再生(EasyScript)、計測プロジェクトのオフライン準備(EasyPlan)、電力計算、特殊フィルタ、周波数スペクトラムなどを含む。詳細は: www.hbm.com\catman\	1-CATMAN-AP
catman®EASY	ベーシックパッケージ: データ収集およびTEDSまたはセンサデータベースによるチャンネルのパラメータ設定、計測タスクのパラメータ設定、個別表示、データ保存およびレポート機能	1-CATMAN-EASY

製品	説明	ご発注コード
catman <sup>®</sup> PostProcess	ポスト処理用ソフトウェア:	1-CATEASY-PROCESS
catman®	可視化および計測データの準備と分析(多様な関数、エクスポート、レポート機能などを含む)	
LabVIEW™ ドライバ <sup>1))</sup>	LabVIEWTM用HBMユニバーサルドライバ	1-LabVIEW-DRIVER
DIAdem® ドライバ	National Instruments製DIAdem®ソフトウェア用の QuantumX デバイスドライバ。ドイツ語ユーザーインタフ ェース	1-DIADEM-DRIVER
CANape <sup>®</sup> ドライバ	Vector Informatik製CANape®用のQuantumXソフトウェアドライバ。CANape versions10.0以降をサポート	1-CANAPE-DRIVER

<sup>1)</sup> その他のドライバおよび供給元については次のリンク先をご参照ください:www.hbm.com\quantumX\

TEL: 03-5609-7734 FAX: 03-5609-2288 www.hbkworld.com E-mail: hbm-sales@hbkworld.com